

1. Main switch
2. Handle switch (r)
3. Handle switch (L)
4. Starter switch
5. Engine stop switch
6. Headlight switch
7. Dimmer switch
8. Horn switch
9. Flasher switch
10. Passing switch
11. Key removal
12. Rear stop switch
13. Safety relay
14. Light checker
15. Reserve lighting unit
16. Resistor
17. Rear flasher light
18. Fuse
19. Battery
20. Starter switch
21. Starting motor
22. Ignition coil
23. Tail/stoptight
24. Condenser
25. Contact breaker
26. Flasher relay
27. Horn
28. Canceling unit
29. Body earth
30. Regulator
31. Rectifier
32. Neutral switch
33. AC generator
34. Front flasher light
35. Headlight
36. Front stop switch
37. Speedometer sensor (lead switch)
38. Meter light
39. Meter light
40. Speedometer
41. Neutral light
42. Stoptight indicator
43. Turn indicator light (L)
44. Turn indicator light (R)
45. Headlight outage
46. Pilot box
47. Meter light
48. Meter light
49. High beam indicator
50. Tachometer

1. Contacteur à clé
2. Commutateur sur guidon (D)
3. Commutateur sur guidon (G)
4. Bouton de démarrage
5. Coupe-circuit de sécurité
6. Commutateur du phare
7. Commutateur réducteur
8. Bouton d'avertisseur
9. Commutateur des clignoteurs
10. Commutateur d'appel de phare
11. Dépose de la clé
12. Contacteur arrière du feu stop
13. Relais de sécurité
14. Contrôleur de l'éclairage
15. Unité d'éclairage de réserve
16. Résistance
17. Clignoteur arrière
18. Fusible
19. Batterie
20. Bouton de démarrage
21. Démarreur électrique
22. Bobine d'allumage
23. Feu arrière/stop
24. Condensateur
25. Rupteur
26. Relais des clignoteurs
27. Avertisseur
28. Unité d'arrêt
29. Masse
30. Régulateur
31. Redresseur
32. Contacteur de point-mort
33. Alternateur
34. Clignoteur avant
35. Phare
36. Contacteur avant du feu stop
37. Percepteur du compteur de vitesse (commutateur)
38. Lampe de compteur
39. Lampe de compteur
40. Indicateur de vitesse
41. Témoin de point-mort
42. Indicateur de feu stop
43. Lampe-témoin de clignoteur (G)
44. Lampe-témoin de clignoteur (D)
45. Panne de phare
46. Boîtier de commande
47. Lampe de compteur
48. Lampe de compteur
49. Indicateur de feu de route
50. Compte-tours

1. Hauptschalter
2. Rechter Lenkerschalter
3. Linker Lenkerschalter
4. Anlasserschalter
5. Motorstoppschalter
6. Scheinwerferschalter
7. Abblendlichtschalter
8. Signalhornschalter
9. Blinklichtschalter
10. Überhollichtschalter
11. Abziehen des Schlüssels
12. Hinterrad-Bremslichtschalter
13. Sicherheitsrelais
14. Lichtprüfer
15. Reservebeleuchtungs-Einheit
16. Widerstand
17. Hintere Blinkleuchte
18. Sicherung
19. Batterie
20. Anlasserschalter
21. Anlasser
22. Zündspule
23. Schluß-/Bremsleuchte
24. Kondensator
25. Unterbrecher
26. Blinkerrelais
27. Signalhorn
28. Blinklicht-Abschaltautomatik
29. Masse
30. Spannungsregler
31. Gleichrichter
32. Leerlaufschalter
33. Lichtmaschine
34. Vordere Blinkleuchte
35. Scheinwerfer
36. Vorderrad-Bremslichtschalter
37. Geschwindigkeitsmesser-Sensor (Leitungsschalter)
38. Instrumentenbeleuchtung
39. Instrumentenbeleuchtung
40. Geschwindigkeitsmesser
41. Leerlauf-Anzeigeleuchte
42. Bremslicht-Anzeigeleuchte
43. Linke Blinklicht-Anzeigeleuchte
44. Rechte Blinklicht-Anzeigeleuchte
45. Scheinwerfer-Ausfallanzeige
46. Anzeigeleuchtenfeld
47. Instrumentenbeleuchtung
48. Instrumentenbeleuchtung
49. Fernlicht-Anzeigeleuchte
50. Drehzahlmesser